

Tuote : 5-56 Päiväys 26.02.14 Version : 2.0
 Ref.Nr.: BDS000738_9_20140226 (FI) Versio BDS000738_20111108

KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

1.1 Tuotetunniste

5-56
Bulk

1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella

Voiteluaineet

Kansalliset tiedot	(FI) Suomi
Toimialakoodi (TOL):	452
Käyttötarkoituskoodi (UC62):	35: Voiteluaineet ja lisäaineet, Kemikaalia voidaan käyttää yleiseen kulutukseen.

1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

CRC Industries Europe bvba
 Touwslagerstraat 1
 9240 Zele
 Belgium
 Tel.: +32(0)52/45.60.11
 Fax.: +32(0)52/45.00.34
 E-mail : hse@crcind.com

Tytäryhtiöt		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Laurinkatu 57 A 23 B, 08100 Lohja	+358/(19)32.921	+358/(19)383.676
CRC Industries France	6, avenue du marais, C.S. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	Südring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303.0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Laxfiskevägen 16, 433 38 Partille	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

1.4 Häät puhelinnumero

CRC Industries Europe, Belgium: Tel.: +32(0)52/45.60.11 (toimistoaikoina)
Suomi/Finland: +358-9-471 977 (Myrkytystietokeskus)

KOHTA 2: Vaaran yksilöinti

2.1 Aineen tai seoksen luokitus



Tuote :	5-56	Päiväys	26.02.14 Version : 2.0
Ref.Nr.:	BDS000738_9_20140226 (FI)	Versio	BDS000738_20111108

Luokitus asetus (EY) N:o 1272/2008

Fysikaalinen:	Ei luokiteltu
Terveydellinen:	Aspiraatiovaara, kategoria 1 Voi olla tappavaa nieltynä ja joutuessaan hengitysteihin.
Ympäristövaara :	Ei luokiteltu
Muut tiedot :	Toistuva altistus voi aiheuttaa ihon kuivumista tai halkeilua.

Luokitus 67/548/EEC tai 1999/45/EC:

Xn : HAITALLINEN

Terveydellinen:	R65: Haitallista: voi aiheuttaa keuhkovaurion nieltäessä. R66: Toistuva altistus voi aiheuttaa ihon kuivumista tai halkeilua.
Fysikaalinen:	Ei luokiteltu
Ympäristövaara :	Ei luokiteltu
Muut tiedot :	Ei luokiteltu

2.2 Merkinnät**Asetuksen (EY) N:o 1272/2008 mukainen merkintä**

Tuotetunniste:	Sisältää: hiilivetyliuotinta
-----------------------	---------------------------------

Varoitusmerkki (-merkit):

Huomiosana:	Vaara
Vaaralauseke (-lausekkeet):	H304 : Voi olla tappavaa nieltynä ja joutuessaan hengitysteihin.
Turvauseke (-lausekkeet):	P102 : Säilytä lasten ulottumattomissa. P301/310 : JOS KEMIKAALIA ON NIELTY: Ota välittömästi yhteys MYRKYTYSTIETOKESKUKSEEN tai lääkäriin. P331 : EI saa oksennuttaa. P405 : Varastoi lukitussa tilassa. P501-2 : Hävitä sisältö/pakkaus valtuutetussa jätteenkäsittelypisteessä.
Vaarallisuutta koskevat lisätiedot:	Toistuva altistus voi aiheuttaa ihon kuivumista tai halkeilua.

2.3 Muut vaarat

Ei

KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista**3.1 Aineet**

Ei sovelleta.

3.2 Seokset

Tuote : 5-56
Ref.Nr.: BDS000738_9_20140226 (FI)

Päiväys : 26.02.14 Version : 2.0
Versio : BDS000738_20111108

Vaarallinen aine	CAS-nro	EC-nr	w/w %	symboli	R-lauseke*	Huomaus
Tisleet (maaöljy), vetykäsittelyt kevyet; Kerosiini - täsmentämätön	64742-47-8	(926-141-6)	50-75	Xn	65-66	B
mineraaliöljy (IP 346 DMSO- uutetta < 3%)	-	-	10-30	-	-	B
sulfonic acids,petroleum,sodium salts	68608-26-4	271-781-5	1-5	Xi	36	

Explanation notes

B : aineet, joille on määritetty kansallinen, työperäisen altistuksen raja-arvo

Vaarallinen aine	Rekisteröintinumero	CAS-nro	EC-nr	w/w %	Vaaraluokka ja vaarakategoria	Vaaralauseke	Huomaus
Tisleet (maaöljy), vetykäsittelyt kevyet; Kerosiini - täsmentämätön	01-2119456620-43	64742-47-8	(926-141-6)	50-75	Asp. Tox. 1	H304	B
mineraaliöljy (IP 346 DMSO- uutetta < 3%)		-	-	10-30	-	-	B
sulfonic acids,petroleum,sodium salts		68608-26-4	271-781-5	1-5	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2	H315,H319	

Explanation notes

B : aineet, joille on määritetty kansallinen, työperäisen altistuksen raja-arvo

(*lausekkeiden teksti on kohdassa 16)

KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet

4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus

Roiskeet silmiin :	Jos ainetta on joutunut silmiin, huuhto niitä heti käyttäen runsaasti vettä usean minuutin ajan Hakeudu lääkärin hoitoon jos ärsytys jatkuu
Iho :	Pese vedellä ja saippualla. Hakeudu lääkärin hoitoon, jos ärsytys jatkuu
Hengitys :	JOS KEMIKAALIA ON HENGITETTY: Siirrä henkilö raittiiseen ilmaan ja varmista vaivaton hengitys. Ota yhteys MYRKYTYSTIETOKESKUKSEEN tai lääkäriin, jos ilmenee pahoinvointia.
Nieleminen :	JOS KEMIKAALIA ON NIELTY: Ota välittömästi yhteys MYRKYTYSTIETOKESKUKSEEN tai lääkäriin. Ei saa oksennuttaa.

4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet

Hengitys :	Liuottimen höyryjen hengitys voi aiheuttaa pahoinvointia, päänsärkyä ja huimausta
Nieleminen :	Kun nieleistua tuotetta oksennetaan, sitä joutuu todennäköisesti keuhkoihin. Liuottimet voivat aiheuttaa kemiallisen keuhkokuumeen. Oireet: arka kurkku, vataskipuja, pahoinvointia, oksentelua
Iho :	Ärsyttää lievästi ihoa Oireet: punoitusta ja kipua
Roiskeet silmiin :	Ärsyttää lievästi silmiä Oireet: punoitusta ja kipua

4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet



Tuote : 5-56
Ref.Nr.: BDS000738_9_20140226 (FI)

Päiväys 26.02.14 Version : 2.0
Versio BDS000738_20111108

Erityiset ohjeet : Jos tunnet pahoinvointia, hakeudu lääkärinhoitoon (näytä etikettiä, mikäli mahdollista)
Jos oireet jatkuvat, käänny lääkärin puoleen.

KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet

5.1 Sammutusaineet

vaahtoa, hiilidioksidia tai kuiva-ainesammutinta

5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat

Voi muodostaa räjähtäviä höyry/ilma-seoksia
Muodostaa vaarallisia hajoamistuotteita
CO, CO₂

5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet

Jäähdytä tulelle alttiit säiliöt suihkuttamalla vettä
Tulipalon syttyessä älä hengitä savua

KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä

6.1 Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa

Kytke kaikki sytytyslähteet pois päältä
Varmista, että tuuletus on riittävä
Käytettävä sopivaa suojavaatetusta ja silmien tai kasvonsuojainta.
Säiliö ja vastaanottavat laitteet on maadoitettava/yhdistettävä.
Käytä räjähdysturvallisia sähkö/ilmanvaihto/valaisin/.../laitteita.

6.2 Ympäristöön kohdistuvat varotoimet

Älä päästä viemäriin tai vesistöihin

6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet

Imeytä vuoto sopivaan inerttiin aineeseen

6.4 Viittaukset muihin kohtiin

Lisätietoja osassa 8

KOHTA 7: Käsittely ja varastointi

7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet

Eristettävä lämmöstä ja sytytyslähteistä



Tuote : 5-56 Päiväys 26.02.14 Version : 2.0
 Ref.Nr.: BDS000738_9_20140226 (FI) Versio BDS000738_20111108

Estettävä staattisen sähkön aiheuttama kipinäointi
 Laitteet tulisi maadoittaa
 Käytä räjähdysturvallisia sähkö/ilmanvaihto/valaisin/.../laitteita.
 Käytä ainoastaan kipinöimättömiä työkaluja.
 Vältettävä höyryn/sumun hengittämistä.
 Varmista, että tuuletus on riittävä
 Varottava kemikaalin joutumista iholle ja silmiin.
 Pese perusteellisesti käytön jälkeen
 Käytä suojakäsineitä/suojavaatetusta/silmiensuojainta/kasvonsuojainta.

7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet

Säilytettävä tiivisti suljettuna vileässä paikassa, jossa on hyvä ilmanvaihto.
 Säilytettävä lasten ulottumattomissa.

7.3 Erityinen loppukäyttö

Voiteluaineet

KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet

8.1 Valvontaa koskevat muuttujat

Altistumisen ehkäisy :

Vaarallinen aine	CAS-nro	menetelmä	
Kansallisen altistuksen rajat, Suomi: Suomi			
mineraaliöljy (IP 346 DMSO- uutetta < 3%)	-	TWA	5 mg/m ³ (Öljysumu)

8.2 Altistumisen ehkäiseminen

- Tekniset ohjeet altistumisen torjumiseksi :** Varmista, että tuuletus on riittävä
- Eristettävä lämmöstä ja sytytyslähteistä
- Estettävä staattisen sähkön aiheuttama kipinäointi
- Henkilökohtaiset suojaimet :** Noudatettava suojatoimenpiteitä, joilla varotaan tuotteen joutumista iholle ja silmiin tuotteen käsittelyn yhteydessä.
- Varmista, että tuuletus on riittävä
- hengityksensuojaus :** Kemikaalin käyttö edellyttää tehokasta ilmanvaihtoa tai sopivaa hengityksensuojainta.
- Hengityssuojain varustettuna kaasu/höyry suodattimella (tyyppi A)
- ihonsuojaus :** Käytä sopivia suojakäsineitä, jos kosketus on pitkäaikainen. (nitrili)
- silmiensuojaus :** Käytä suojalaseja standardin mukaiset EN 166.

KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot



Tuote :	5-56	Päiväys	26.02.14 Version : 2.0
Ref.Nr.:	BDS000738_9_20140226 (FI)	Versio	BDS000738_20111108

Olomuoto :	Neste.
väri :	Kellanruskea.
haju :	Salisylaatti.
pH :	Ei sovelleta.
Kiehumispiste/kiehumisalue :	Ei käytettävissä.
Leimahduspiste :	78 °C (Suljettu kuppi)
Haihtumisnopeus :	Ei käytettävissä.
Räjähdyksrajat : ylempi :	Ei käytettävissä.
alempi :	Ei käytettävissä.
Höyrynpaine :	Ei käytettävissä.
Tiheys :	0.82 g/cm ³ (@ 20°C).
Liukoisuus veteen :	Emulgoituu veden kanssa
Itsesyttymispiste :	> 200 °C
Viskositeetti :	7.17 mPa.s (@ 20°C).

9.2 Muut tiedot

VOC = haihtuvat orgaaniset yhdisteet	577.6 g/l
--------------------------------------	-----------

KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus

10.1 Reaktiivisuus

Ei mitään tunnettua vaarallista reaktiota, jos ainetta käytetään oikeaan käyttötarkoitukseen

10.2 Kemiallinen stabiilisuus

Pysyvä

10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus

Ei mitään tunnettua vaarallista reaktiota, jos ainetta käytetään oikeaan käyttötarkoitukseen

10.4 Vältettävät olosuhteet

Vältä ylikuumentamista

10.5 Yhteensopimattomat materiaalit

Voimakas hapetin

10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet

CO, CO₂

KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot



Tuote : 5-56
 Ref.Nr.: BDS000738_9_20140226 (FI)

Päiväys : 26.02.14 Version : 2.0
 Versio : BDS000738_20111108

11.1 Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista

Hengitys :	Liuottimen höyryjen hengitys voi aiheuttaa pahoinvointia, päänsärkyä ja huimausta
Nieleminen :	Kun nieleistä tuotetta oksennetaan, sitä joutuu todennäköisesti keuhkoihin. Liuottimet voivat aiheuttaa kemiallisen keuhkokuumeen.
Iho :	Pitkäaikainen ihoaltistus aiheuttaa ihon rasvan liukenemisen, mikä johtaa ihon ärsytykseen ja joissakin tapauksissa ihottumaan
Roiskeet silmiin :	Voi aiheuttaa ärsytystä.

Terveysvaikutuksiin liittyvät tiedot :

Vaarallinen aine	CAS-nro	menetelmä	
Tisleet (maaöljy), vetykäsittelyt kevyet; Kerosiini - täsmentämätön	64742-47-8	LD50-suun kautta,rotta	> 5000 mg/kg
		LD50-ihon kautta, kani	> 5000 mg/kg

KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle

12.1 Myrkyllisyys

Ei luokiteltu

Ympäristötoksikologiset tiedot:

Vaarallinen aine	CAS-nro	menetelmä	
Tisleet (maaöljy), vetykäsittelyt kevyet; Kerosiini - täsmentämätön	64742-47-8	EC50-levät	1000 mg/l
		LC50 - kala	1000 mg/l
		EC50 - vesikirppu	1000 mg/l

12.2 Pysyvyys ja hajoavuus

Tietoja tutkimuksista ei saatavilla

12.3 Biokertyvyys

Tietoja tutkimuksista ei saatavilla

12.4 Liikkuvuus maaperässä

Veteen liukenematon

12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset

Tietoja ei saatavilla



Tuote :	5-56	Päiväys	26.02.14 Version : 2.0
Ref.Nr.:	BDS000738_9_20140226 (FI)	Versio	BDS000738_20111108

12.6 Muut haitalliset vaikutukset

Tietoja tutkimuksista ei saatavilla

KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat

13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät

Tuote :	Tämä aine ja sen säilytysastia on hävitettävä turvallisesti. Tämä aine ja sen pakkaus on toimitettava ongelmajätteen vastaanottoaikaan.
Pakkaus :	Hävityksen tulisi tapahtua paikallisten ja kansallisten määräysten mukaisesti

KOHTA 14: Kuljetustiedot

14.1 YK-numero

YK-numero : Ei luokiteltu vaaralliseksi kuljetuksia varten

14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi

Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi: Ei sovelleta.

14.3 Kuljetuksen vaaraluokka

Luokitus: Ei sovelleta.
ADR/RID - Luokitus: Ei sovelleta.

14.4 Pakkausryhmä

Pakkausryhmä: Ei sovelleta.

14.5 Ympäristövaarat

ADR/RID - Vaarallinen ympäristölle: Ei
IMDG - ympäristövaara: No
IATA/ICAO - Vaarallinen ympäristölle: Ei

14.6 Erityiset varotoimet käyttäjälle

ADR/RID - Tunnelikoodi: Ei sovelleta.
IMDG - Ems: Ei sovelleta.
IATA/ICAO - PAX: Ei sovelleta.
IATA/ICAO - CAO: Ei sovelleta.



Tuote : 5-56
 Ref.Nr.: BDS000738_9_20140226 (FI)

Päiväys : 26.02.14 Version : 2.0
 Versio : BDS000738_20111108

14.7 Kuljetus irtolastina Marpol -sopimuksen II liitteen ja IBC-säännösten mukaisesti

Ei sovelleta.

KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot

15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö

Käyttöturvallisuustiedote on laadittu nykyisten EY määräysten mukaan
 EU-direktiivien 99/45/EU
 Asetus (EY) N:o 1272/2008 (CLP)
 (EY) N:o 1907/2006 (REACH)

Kansalliset tiedot	(FI) Suomi
Toimialakoodi (TOL):	452
Käyttötarkoituskoodi (UC62):	35: Voiteluaineet ja lisäaineet, Kemikaalia voidaan käyttää yleiseen kulutukseen.

15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi

Tietoja ei saatavilla

KOHTA 16: Muut tiedot

*Luettelo asiaa koskevista vaaralauseke: - : -

H304 : Voi olla tappavaa nieltynä ja joutuessaan hengitysteihin.

H315 : Ärsyttää ihoa.

H319 : Ärsyttää voimakkaasti silmiä.

KORJAUS KOHDASSA : 2.2 Merkinnät

Tätä tuotetta varastoitaessa, käsiteltäessä ja käytettäessä on noudatettava hyvää teollisuushygieniaa ja lain määräyksiä. Tiedot tuotteiden turvallisuusvaatimuksista perustuvat nykytietämyksemme. Ne eivät takaa tiettyjä ominaisuuksia.

Tiedotteesta ei saa käyttää erillisiä osia ilman CRC:n lupaa lukuunottamatta tutkimuskohteita, jotka koskevat terveys-, ympäristö- ja turvallisuusvaarojen arviointeja.

